STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

פאר באלדיגע מעלדונג: פעברואר 28, 2013

גאווערנער קאומא (CUOMO) דערקלערט DFS פראגראם פאר בענק זיך צו טרעפן איינס-צו-איינס מיט היים אייגנטומערס וועלכע זוכן סענדי (SANDY) אינשורענס סעטלמענט געלט

גאווערנער ענדרו מ. קאומא (Andrew M. Cuomo) האט היינט דערקלערט אז פינעף פון ניו יארק'ס גרעסטע בענק און מארגעדש סערווירערס וועלן האבן פארשטייער גרייט צו אפפערן איינס-צו-איינס הילף פאר היים אייגנטומער וועלכע זוכן דאס ארויסגעבונג פון מעגא-שטורעם סענדי אינשורענס סעלטמענט געלטער ביי די אפטיילונג פון פינאנציעלע סערוויסעס' קאטאסטראפע הילף צענטערן פון מאנטאג, מערץ 4 ביז שבת, מערץ 9.

די פראגראם איז אויסגעשטעלט צו העלפן היים אייגנטומערס אויספילן די שריט וועלכע עס פארלאנגט זיך אז זייערע בענק זאלן אינדארסירן זייער אינשורענס סעטלמענט טשעקס, וועלכע זענען אפט אויסגעשריבן אינאיינעם פאר היים אייגנטומער און זייער בענק אדער סערווירערס. בענק פארשטייער וועלן אויך קענען העלפן מענטשן וועלכע מוטשען זיך צו מאכן זייערע מארגעדש צאלונגען.

די פינעף בענק און מארגעדש סערווירערס וועלכע נעמען אנטייל זענען דזשעי. פי. מארגען טשעיס (JPMorgan Chase),וועלס פארגאו (Wells Fargo),בענק אוו אמעריקע (Bank of America),סיטי מארטגעדזש (CitiMortgage), און אסווען לאון סערוויסינג (Ocwen Loan Servicing). אין צוגאב, וועלן פארשטייער פון אשורענט (Assurant) זיין צו די האנט פארטרעטענדיג צענדליגע קלענערע בענקס און מארגעדש סערווירערס.

גאווערנער קאומא האט געזאגט: "היים אייגנטומערס וועלן זיך קענען טרעפן פנים-צו-פנים מיט בענק אדער מארגעדש סערווירערס וועלכע האלטן זייער מארגעדש, אזוי אז זיי וועלן נישט דארפן ארויסשיקן דאקומענטן און טשעקס אהין און צוריק. די בענק נעמען אנטייל אין אונזער אוטריטש באמיאונג, און עס דארף העלפן מאכן די פראצעדור זיך ריקן שנעלער."

בענדזשאמין מ. לאוסקי (Benjamin M. Lawsky), סופעראינטענדענט פון פינאנציעלע סערוויסעס, זאגט: "די פראגראם וועט געבן פאר היים אייגנטומער פארזענליכע צוטריט צו זייערע בענק'ס פארשטייער אזוי אז זיי זאלן קענען באקומען הילף מיט אויספילן די פאפירן, האבן בארעכטיגטע סעטלמענט טשעקס ארויסגעגעבן און איבערשמועסן ווי אזוי צו באקומען הילף אויב זיי ראנגלען זיך מיט מארגעדש צאלונגען. דאס דארף מאכן די פראצעדור שנעלער און בעסער. די דעפארטמענט איז דאנקבאר פאר די קאאפעראציע פון די אנטיילנעמענדע בענק."

אינשורערס טוען געוועגליך ארויסגעבן טשעקס אינאיינעם פאר א היים אייגנומער און די היים אייגנטומער'ס מארגעדש בענק אדער סערווירער נאך די סעטלמענט פון א גרויסע אינשורענס קלאגע. דאס מיינט אז די באנק דארף אינדארסירן די טשעק איידער די היים אייגנטומער קען צוקומען צו די געלטער. דאפעלטע אינדארסירונג איז

א געוועגליכע פארלאנג פון מארגעדש צעטלעך און אינשורענס קאנטראקטס צו באשיצן דעם לייער'ס אינטערעסן. בענק קענען אויך פארלאנגן צייגעניש אז פארעכטונגען זענען געמאכט געווארן איידער מען האט אינדארסירט די טשעקס.

פריער אין דעם חודש, האט די דעפארטמענט פון פינאנציעלע סערוויסעס געטראפן אז בענק האבן געהאלטן מער ווי 200$ מיליאן אין אינשורענס געלטער פון שטורעם סענדי געטראפענע, די דעפארטמענט האט געבעטן די בענק צו ניצן די מאקסימום פרייהייט און באמיאונג צו פארשנעלערן דאס ארויסגעבן פון פאנדס און האט געבעטן פעני מעי און פרעדי מעק (Fannie Mae and Freddie Mac) צו דערקלערן דרינגענדע רעפארמס צו זייערע געזעצן צוצושטעלן בענק און מארגעדש סערווירערס מיט נאך מער פרייהייט ארויסצוגעבן פאנדס.

אין רעאקציע צו די קאומא אדמיניסטראציע'ס פארלאנג, האבן פעני און פרעדי (Fannie and Freddie) דערקלערט אז פאר בארגערס וועלכע זענען געווען אפ-טו-דעיט אויף זייערע צאלונגען איידער די שטורעם און האבן ווייניגער ווי 80% שאדן צו זייערע היימען, בענק און מארגעדש סערווירערס האבן פולקאמע און אומבאגרעניצטע פרייהייט צו פארטיילן אינשורענס געלטער און זאלן צושטעלן די זעלבע פראקטיצירונגען צו זייער פעני און פרעדי (Fannie and Freddie) געשטיצטע הלוואות ווי זיי טוען צו הלוואות וואס אזעלכע בענק און סערווירערס פארמאגן אליינס, אויסגעשטעלט בלויז צו קוואליטעט אינשורענס פראגראמען.

נאכפאלגענדיג די נייע פעני און פרעדי (Fannie and Freddie) אנווייזונגען און ווייטער'דיגע געשפרעכן מיט די קאומא אדמיניסטראציע, טוען אסאך בענק יעצט ארויסגעבן אסאך מער געלט צו בארגערס. עס איז זיכער, אז די פינעף אנטיילנעמענדע בענק און סערווירערס אליין וועלן תיכף ארויסגעבן א געשאצטע 80-70$ מיליאן צו יעצטיגע בארגערס אלץ א רעזולטאלט פון די געזעץ ענדערונגען.

די דעפארטמענט'ס קאטאסטראפע הילף צענטערן וועלן ווערן אנגעפירט ביי די פלעצער פון 9 צופרי ביז 6 נאכמיטאג, פון מאנטאג ביז פרייטאג און פון 9 אזייגער צופרי ביז 3 אזייגער נאכמיטאג אום שבת.

- Recreation Center and Ice Arena, 700 Magnolia Blvd., Long Beach
- Cedar Creek Park, Merrick Rd. East, Seaford
- Copiague Memorial Library, 50 Deauville Blvd., Copiague
- Averne by the Sea, 68-20 Rockaway Beach Blvd., Averne
- Former Kia, 1976 Hylan Blvd., Staten Island

אין צוגאב, וועלן פארשטייער פון די פינעף בענק פארשטייער אינאיינעם מיט די OneWest בענק (אויף א באגרעניצטע באזיס) זיין גרייט אויף די דעפארטמענט'ס מאביל קאמענד צענטער, וועלכע וועט באזוכן די פאלגענדע פלעצער:

מאנטאג, מערץ 4 – פון 11 אזייגער צופרי ביז 7 אזייגער נאכמיטאג, ביי 131 Irwin St, Manhattan Beach, Brooklyn.

דינסטאג, מערץ 5- פון 10 אזייגער צופרי ביז 6 אזייגער נאכמיטאג ביי Lawrence Village Hall, 196 Central Ave., Lawrence אין Nassau County.

מיטוואך, מערץ 6 – פון 10 אזייגער צופרי ביז 6 אזייגער נאכמיטאג ביי Burns Park, 4990 Merrick Rd, East Massapequa אין Nassau County.

דאנערשטאג, מערץ 7 – פון 10 אזייגער צופרי ביז 6 אזייגער נאכמיטאג ביי 2660 Hylan Blvd., Staten Island.

פרייטאג, מערץ 8 – פון 10 אזייגער צופרי ביז 6 אזייגער נאכמיטאג ביי 112-15 Beach Channel Dr., Belle Harbor, Rockaways.

שבת, מערץ 9 – פון 10 אזייגער צופרי ביז 4 אזייגער נאכמיטאג ביי Holy Family Church, 9719 Flatlands Ave, Canarsie, Brooklyn.

קאסטומערס פון בענק אדער מארגעדש סערווירערס, אחוץ די אינסטיטוציעס וועלכע נעמען אנטייל אין די פראגראם ווערן אויך געמוטיגט צו באזוכן די קאטאסטראפע הילף צענטערן צו באקומען הילף און ענטפערן זייערע פראגעס. היים אייגנטומער מיט אלגעמיינע אינשורענס-פארבינדעטע פראגן ווערן אויך געמוטיגט אנטייל צו נעמען.

היים אייגנטומער וועלכע קענען נישט גיין צו א קאטאסטראפע הילף צענטער קענען זיך פארבינדן מיט די דעפארטמענט דורכ'ן רופן 339-1759 (800), וואו די שטאב איז דארטן פון 8 אזייגער צופרי ביז 8 אזייגער נאכמיטאג, פון מאנטאג ביז פרייטאג, און פון 10 אזייגער צופרי ביז 5 אזייגער נאכמיטאג, שבת און זונטאג. אינשורענס אינפארמאציע איז אויך דא צו באקומען אויף די דעפארטמענט'ס וועבזייטל,www.dfs.ny.gov.

###

מער נייעס צו טרעפן אויף www.governor.ny.gov

ניו יארק סטעיט | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Yiddish